

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERIE
DE LA REGION WALLONNE

[C — 27614]

Aménagement du territoire
Plans de secteur

Un arrêté du Gouvernement wallon du 15 septembre 1994 décide et arrête provisoirement la modification partielle de la planche 65/5 du plan de secteur de Bertrix-Librumont-Neufchâteau en vue de :

- l'extension de la zone de services sise route de Semel à Neufchâteau;
- la conversion de la zone de loisirs en zone de services à Molinfaing;
- la conversion d'une zone artisanale en zone d'espaces verts et d'une zone d'extension de loisirs en zone agricole à Molinfaing.

Le même arrêté désigne la Division de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme comme auteur de projet de cette révision partielle.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 15 septembre 1994 décide et arrête provisoirement la modification partielle de la planche 47/5 du plan de secteur de Namur en vue d'inscrire une zone artisanale ou de P.M.E. et une zone de services à Sambreville (Tamines).

Le même arrêté charge le gouverneur de la province de Namur du soin de procéder à la mise à l'enquête publique de cette modification partielle.

ÜBERSETZUNG
MINISTERIUM
DER WALLONISCHEN REGION

[C — 27614]

Raumordnung
Sektorenpläne

Durch Erlaß der Wallonischen Regierung vom 15. September 1994 wird die Teiländerung der Karte 65/5 des Sektorenplans Bertrix-Librumont-Neufchâteau vorläufig beschlossen. Diese Teiländerung bezweckt das folgende:

- die Erweiterung des route de Semel in Neufchâteau gelegenen Gebiets für Dienstleistungen;
- die Umgestaltung des Freizeitgebiets in ein Gebiet für Dienstleistungen in Molinfaing;
- die Umgestaltung eines Gebiets für handwerkliche Betriebe in ein Grüngebiet und eines Freizeit-Erweiterungsgebiets für Dienstleistungen in ein landwirtschaftliches Gebiet in Molinfaing.

Durch denselben Erlaß wird die Abteilung für Raumordnung und Städtebau als Projektautor für diese Teilrevision bezeichnet.

Durch Erlaß der Wallonischen Regierung vom 15. September 1994 wird die Teiländerung der Karte 47/5 des Sektorenplans Namur zwecks der Eintragung eines Gebiets für handwerkliche Betriebe oder KMB und eines Gebiets für Dienstleistungen in Sambreville (Tamines) vorläufig beschlossen.

Durch denselben Erlaß wird der Gouverneur der Provinz Namur mit der öffentlichen Untersuchung bezüglich dieser Teiländerung beauftragt.

VERTALING
MINISTERIE
VAN HET WAALSE GEWEST

[C — 27614]

Ruimtelijke ordening
Gewestplannen

Bij besluit van de Waalse Regering van 15 september 1994 is de gedeeltelijke wijziging van blad 65/5 van het gewestplan Bertrix-Librumont-Neufchâteau voorlopig bepaald met het oog op :

- de uitbreiding van het dienstenverleningsgebied, gelegen route de Semel te Neufchâteau;
- de omzetting in een dienstenverleningsgebied van het recreatiegebied te Molinfaing;
- de omzetting in een groengebied van een gebied voor ambachtelijke bedrijven en in een landbouwgebied van een uitbreidingsrecreatiegebied te Molinfaing.

Bij hetzelfde besluit is de Afdeling Ruimtelijke Ordening en Stedebouw van het Ministerie van het Waalse Gewest aangeduid als ontwerper van deze gedeeltelijke herziening.

Bij besluit van de Waalse Regering van 15 september 1994 is de gedeeltelijke wijziging van blad 47/5 van het gewestplan Namen voorlopig bepaald met het oog op de opnemering van een gebied voor ambachtelijke bedrijven of KMO's en een dienstenverleningsgebied te Sambreville (Tamines).

Bij hetzelfde besluit is de gouverneur van de provincie Namen belast met het openbaar onderzoek van deze gedeeltelijke wijziging.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C — 31541]

Stagecommissie van niveau 1. — Vervanging van een lid

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 april 1993 wordt de heer J.-C. Moureau, waarnemend adjunct-administrateur-generaal, aangewezen als lid van de stagecommissie van niveau 1, ter vervanging van de heer M. Van Elsen.

Bestuur voor Stedebouw en Ruimtelijke Ordening
Bijzonder bestemmingsplan. — Goedkeuring

UKKEL. — Bij besluit van 20 oktober 1994 hecht de Brusselse Hoofdstedelijke Regering haar goedkeuring aan het bijzonder bestemmingsplan nr. 2C « Brugmannwijk » van de gemeente Ukkel, omvattend een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan en een bundel met stedeboouwkundige voorschriften en tot wijziging van het bijzonder bestemmingsplan nr. 2 « Brugmannwijk » goedgekeurd door het koninklijk besluit van 28 maart 1952 en gewijzigd bij koninklijke besluiten van 8 december 1958 en 26 juli 1967.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C — 31541]

Commission des stages du niveau 1. — Remplacement d'un membre

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 avril 1993, M. J.-C. Moureau, administrateur général adjoint f.f., est désigné comme membre de la commission des stages du niveau 1, en remplacement de Monsieur M. Van Elsen.

Administration de l'Urbanisme et de l'Aménagement du Territoire
Plan particulier d'affectation du sol. — Approbation

UCCLE. — Un arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 1994 approuve, le plan particulier d'affectation du sol n° 2C « Quartier Brugmann » de la commune d'Uccle comportant un plan de la situation existante, un plan de destination et un cahier de prescriptions urbanistiques et modifiant le plan particulier d'affectation du sol n° 2 « Quartier Brugmann » approuvé par l'arrêté royal du 28 mars 1952 et modifié par les arrêtés royaux des 8 décembre 1958 et 26 juillet 1967.